

**RAPPORT D'INSPECTION
PÉRIODE D'EXPLOITATION
LIEUX D'ENFOUISSEMENT DE SOLS CONTAMINÉS**

N° SAGO : 300428179

Date d'inspection : 2009/03/31

A / M / J

Heure d'arrivée : 10h45

Heure de départ : 12h00

Inspecteur : Alain Miron

Pièces annexées : Photos [13] Plans [] Croquis [] Cartes [] Autres :

Échantillons recueillis : Eau de surface [] Eau souterraine [] Lixiviat [] Gaz [] Sol [1]

Objectif de l'inspection : Vérifier si conforme aux certificats d'autorisation délivrés (enfouissement et traitement) et au Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés.

1.0 LOCALISATION DU LIEU

N° et rue, lot : 175, chemin de la Cabane Ronde (Lots 107-3, 107-9 et 109, cadastre Saint-Henri-de-Mascouche)

Municipalité : Mascouche

2.0 IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE DU LIEU

Nom : Écolosol inc.

N° et rue : 3280, rue Blériot

Municipalité : Mascouche

Code postal : J7K 3C1

Téléphone : (450) 966-6088

Télécopieur : (450) 966-1440

Personnes rencontrées : Samuel Roger

3.0 DESCRIPTION DE L'INSPECTION

3.1 Restrictions à l'enfouissement (art. 4 RESC)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Contenu en matières résiduelles	x			
Présence de liquides libres	x			
Présence de matières incompatibles avec les matériaux constituant la cellule	x			

Commentaires :

312 Système primaire de captage des lixiviats (art. 12 RESE)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Mesure :				Les pompes sont utilisées en mode automatique.
Niveau maximal du lixiviat (30 cm)	x			
Commentaires : Une pompe à essence est temporairement utilisée pour le pompage des eaux de la fonte des neiges et de pluie dans le réseau qui achemine les eaux vers l'unité de traitement (photos no. 7 et 8).				

Registre d'exploitation (art. 15 RESE)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Présence des informations requises au registre :				J'ai prélevé un échantillon de sols, pour fins de vérification, dans la pile du contrat no. 09E003.
Nom et adresse du propriétaire des sols, identification transporteur	x			
Nature et concentration des substances présentes	x			
Coordonnées du lieu d'origine des sols	x			
Quantité de sols	x			
Date d'admission au lieu	x			
Rapport d'analyse	x			
Résultats d'analyse des sols à la réception	x			
Conformité des informations requises au registre :				
Rapport d'analyse	x			
Fréquence d'analyse des sols à la réception prévu au C.A.	x			
Laboratoires accrédités	x			
Conservation des registres	x			
Restrictions d'admissibilité de l'article 4 :				
Annexe I	x			
90% substances enlevées			x	
Rapport détaillé			x	
50 mg BPC			x	
25% matières résiduelles	x			
Matières explosives, radioactives, dangereuses, incompatibles			x	
Liquides libres	x			
Échantillonnage conjoint :				
Sols contaminés à la réception			x	
Commentaires : Pour le contrat 08E107, il y a 1170 tonnes qui sont problématiques. D'après les résultats des échantillons de contrôle d'Écolosol, certains HAP dépassent les critères d'admissibilité et il y a beaucoup de matières résiduelles (briques). Le client conteste ces résultats et prétend que ce sont les parties fines de briques qui faussent les résultats. Le scénario prévu est d'échantillonner de nouveau à l'aide d'une pelle mécanique et de fractionner les piles. Ces sols ayant été reçus entre le 5 et 18 décembre, la prise des échantillons étaient difficile à cause du gel. Les photos no. 1, 3 et 4 montrent partiellement ces sols.				

3.4 Méthodes d'enfouissement (art. 16 RESC)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Compaction des sols enfouis	X			
Métaux et métalloïdes enlevés mis à part dans la ou les cellules			X	

Commentaires : Les activités de remblayage et de compaction sont réduites car le site est boueux.

3.5 Gestion des zones exploitées (art. 17 RESC)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Recouvrement successif des zones comblées	X			

Commentaires :

3.6 Systèmes de captage (eau, gaz, air) de traitement des lixiviats et puits d'observation (art. 18 RESC)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				Lecture des débit-mètres station no.1 SRL: 18089,0 mètres cubes, SDF: 1964,7 mètres cubes.
Systèmes de captage (1)	X			
Système de traitement	X			
Puits d'observations (eau sout.)			X	

Commentaires : Lecture des débit-mètres de la station no.2. SRL: 1171085 litres, SDF: 373688 litres. De nouveaux débit-mètres sont commandés. Deux nouveaux débit-mètres sont commandés, deux nouvelles pompes sont reçues (photo no.13), l'électromécanicien est attendu cette semaine.

3.7 Affiches et barrières (art. 19 RESC)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
État des barrières et des affiches	X			

Commentaires :

3.8 Poussières (art. 20 RESC)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Mesures d'atténuation des poussières			X	

Commentaires :

3.9 Rejet des lixiviats (art. 22 RESO)				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Validation :				
Volume de lixiviat traité vs pompé	x			
Taux de rejet à l'environnement	x			
Commentaires :				

3.10 Installations de traitement des lixiviats (art. 23 RESO)				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
État des barrières et/ou du bâtiment	x			
Commentaires :				

3.11 Dilution des lixiviats (art. 24 RESO)				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Absence de dilution du lixiviat présent dans la ou les cellules	x			
Commentaires :				

3.12 Intégrité du recouvrement final (art. 39 RESO)				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Présence d'affaissement et/ou d'accumulation d'eau			x	
Commentaires :				

3.13 Entreposage temporaire				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Intégrité des plateformes	x			
Recouvrement des sols (bâches)	x			
Localisation dans la cellule	x			
Identification des sols contaminés	x			
Commentaires :				

3.14 Gestion des neiges usées (RLEN)				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Zones d'accumulation conformes	x			
Commentaires :				
3.15 Gestion des substrats de traitement des liquides				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Vérification registre :				
Enfouis dans la cellule.				
Gestion adéquate des substrats	x			
Commentaires :				
3.16 Propreté générale				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Présence de débris	x			
Commentaires :				
3.17 Accessibilité				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
État des chemins d'accès	x			
Commentaires :				
3.18 Sécurité				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Équipements	x			
Circulation	x			
Commentaires : Surveillance accrue des fossés et de la cellule pour s'assurer qu'il n'y ait pas de débordement à l'extérieur.				

(1) Les systèmes de captages comprennent, les aires de lavage, les fossés de drainages, bassins, réservoirs, regards, puisards, conduites hors sols, pompes, compteur d'eau, événements, etc.

RESC : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

RLEN : Règlement sur les lieux d'élimination de neige

C.A. : Certificat d'autorisation du lieu d'enfouissement de sols contaminés

C : Conforme

N-C : Non-Conforme

N/A : Non Applicable

4.0 CONCLUSION

Pour le contrat no. 08E107, la reprise d'échantillons représentatifs devraient permettre de statuer sur le degré de contamination et déterminer le mode de gestion applicable.

L'exploitation de la cellule d'enfouissement de sols contaminés est conforme au règlement et aux autorisations.

Les activités de traitement de sols contaminés n'ont pas débutées, il y a eu des appels d'offres pour l'acquisition de certains équipements. Les sols à traiter sont placés dans l'aire prévue et ils recouverts par des toiles.

5.0 RECOMMANDATIONS

Poursuivre le programme d'inspections prévu et faire un suivi sur le contrat mentionné à la conclusion.

6.0 VÉRIFICATION

Rédigé par : Alain Miron

Date : 2009-04-15

Signature

Alain Miron

Vérfié par : Sylvie Houde

Date : 2009-04-16

Signature

Sylvie Houde

6.1 Commentaires du vérificateur

En tout temps, vous pouvez consulter la barre d'état ou appuyer sur la touche F1 pour de l'aide.

Feuille n° : de

Nom du projet (max. 50 caractères) Écolosol inc.		N° bon de commande :	Code projet GITE 2008-5640-130	No CR 5640
Responsable ALAIN MIRON			Tél. : (450) 654 - 4355 poste 222	
Client (direction ou organisme) CCEQ-MLLL (Lanaudière)				
Adresse 100, boul. Industriel, Repentigny (Québec)				
Code postal J6A 4X6	Télécopieur 450-654-6131	Courriel		
Prélevé par ALAIN MIRON			Tél. : () - poste	
Adresse				
Remarques			Certificats Individuels <input type="checkbox"/>	

N° lot	N° laboratoire	N° contenant (n° échantillon)	Nb cont.	Date de prélèvement	Heure de prélèvement	Nature éch.	Type éch.	Endroit de prélèvement
1		09E003	1	2009-03-31	11h30	ss	C	Pile de sols du projet 09E003

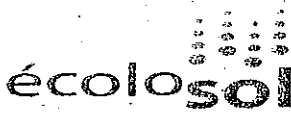
Objectif du prélèvement : Contrôle réglementaire : Régl. enfouissement des sols contaminés
 Suivi environnemental :
 Autre :

N° lot	Liste des paramètres et des regroupements demandés (description du projet demandé)
1	Hydrocarbures pétroliers C-10 à C-50 perte à 105 C, résultats sur base sèche en mg/kg

Remarque

N.B. : Les sections ombragées sont réservées au CEAQ

09-01-001 2008-04-10



175 Chemin de la Cabane-Ronde
 Mascouche, (Qué.)
 J&K 3C1
 Tél.: 450-966-6088
 Téléc.: 450-966-1440

Bon de Commande

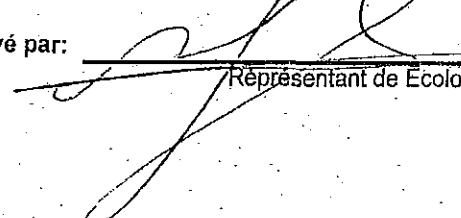
Numéro 001

COMMANDE A	
Compagnie:	Chemaction
Adresse:	4559 boul. Métropolitain Est St-Léonard, H1R 1Z4
Contact:	Jean-Marc Lemieux
Téléphone:	514-593-1515 #205
Télécopieur:	514-593-1313

EXPÉDIÉ A	
Écolosol (siège social)	
3280 Blériot	
Mascouche, J7K 3C1	
Samuel Roger	
450-966-6088	
450-966-1440	

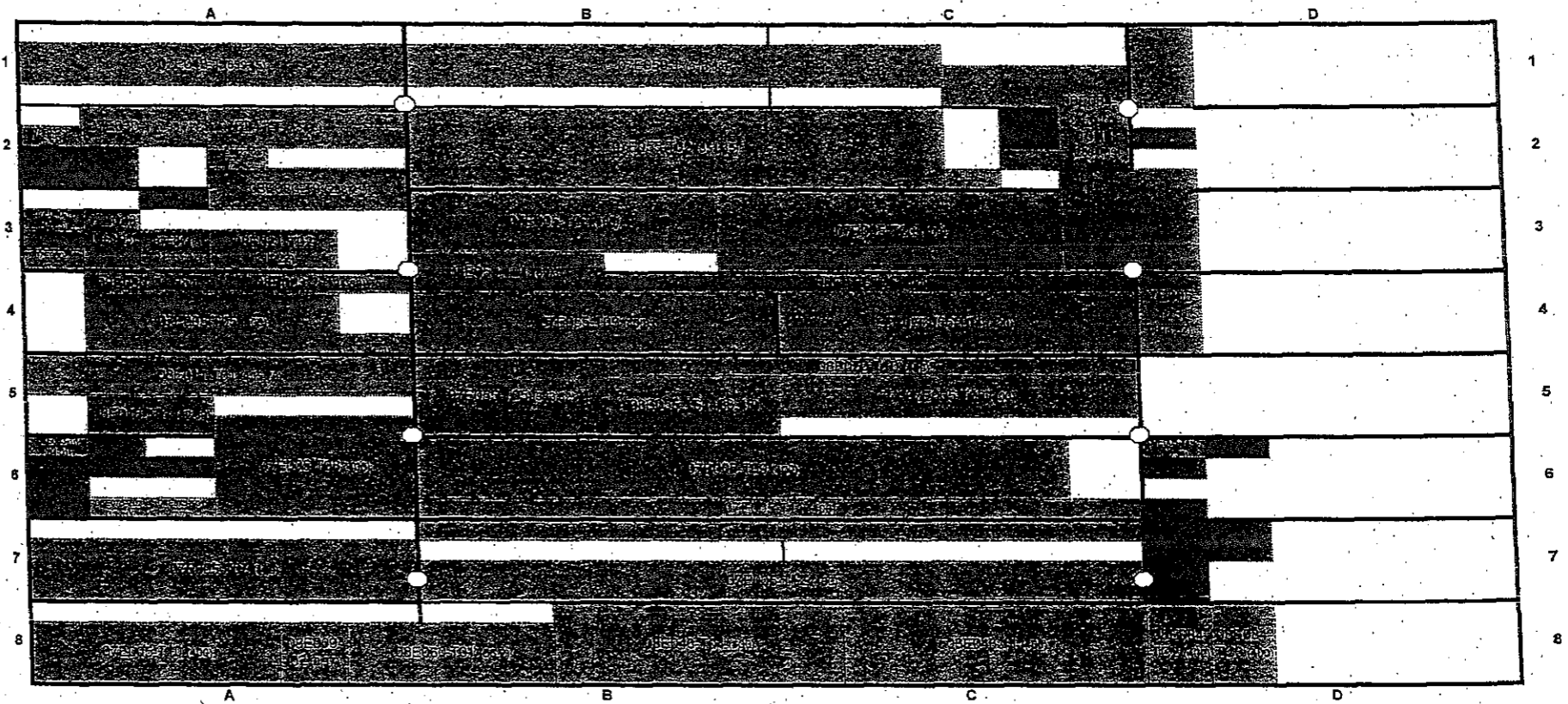
Date d'émission	Notre numéro de dossier	Condition de paiement	Transport	Date prévue	Votre numéro de référence
9 mars 2009				6 avril 2009	

Quantité	Unité	Description	Prix/unité	Montant
2	1	MILK-5NA-UE-N-L343	925,00 \$	1 850,00 \$
		Débitmètre Magnétique Kobold		- \$
		Ryton, Buna-N		- \$
		Électrode en 316SS		- \$
		1½" NPT Raccord PVC		- \$
		20MADC=80 GPM		- \$
		2 mètre de câble		- \$
				- \$
				- \$
				- \$
				- \$
				- \$
COMMENTAIRES:			Sous-total	1 850,00 \$
			TPS (5%)	92,50 \$
			TVQ (7.5%)	138,75 \$
			TOTAL	2 081,25 \$

Approuvé par: 
 Représentant de Écolosol

Date: 9 Mars 2009

Plan de L'Air de Traitement des Sols



Shéma du : 26 mars 2009

Pour traitement
 À transférer vers cellule BC
 Attente de résultat



Écolosol 001.jpg



Écolosol 002.jpg



Écolosol 003.jpg



Écolosol 004.jpg



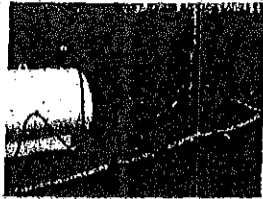
Écolosol 005.jpg



Écolosol 006.jpg



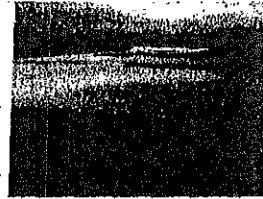
Écolosol 007.jpg



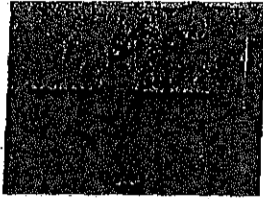
Écolosol 008.jpg



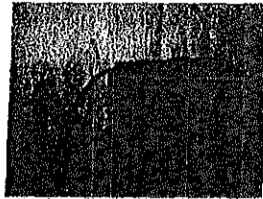
Écolosol 009.jpg



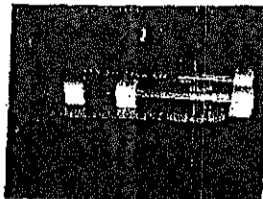
Écolosol 010.jpg



Écolosol 011.jpg



Écolosol 012.jpg



Écolosol 013.jpg

Nom : Écolosol inc.

Municipalité : Mascouche

Date : 2009-04-15

N/D : 7610-14-01-04679-01

Photo # : 1

Réf. Photo : 001.jpg

Note : Pile de sol du contrat no. 08E107.

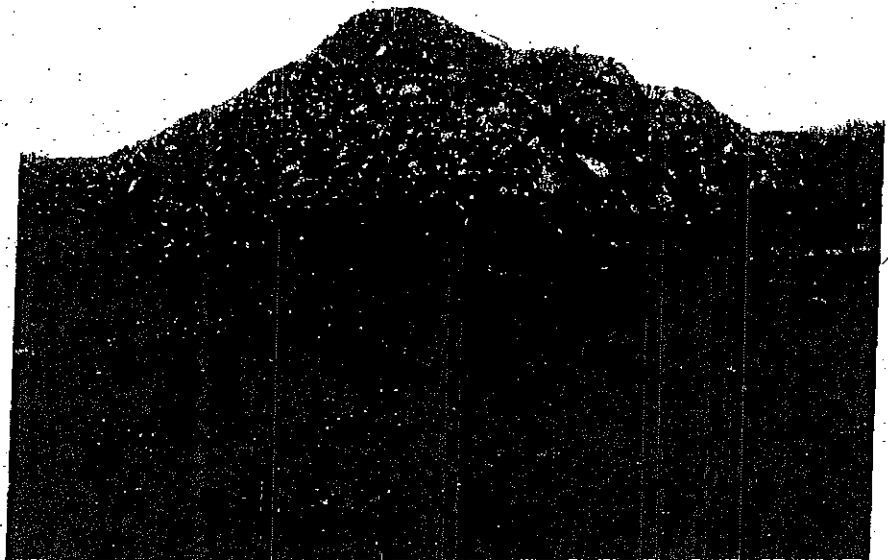


Photo # : 2

Réf. Photo : 002.jpg

Note : Pile de sol échantillonné,
contrat no.09E003. À l'arrière plan,
des sols du contrat 08E107.

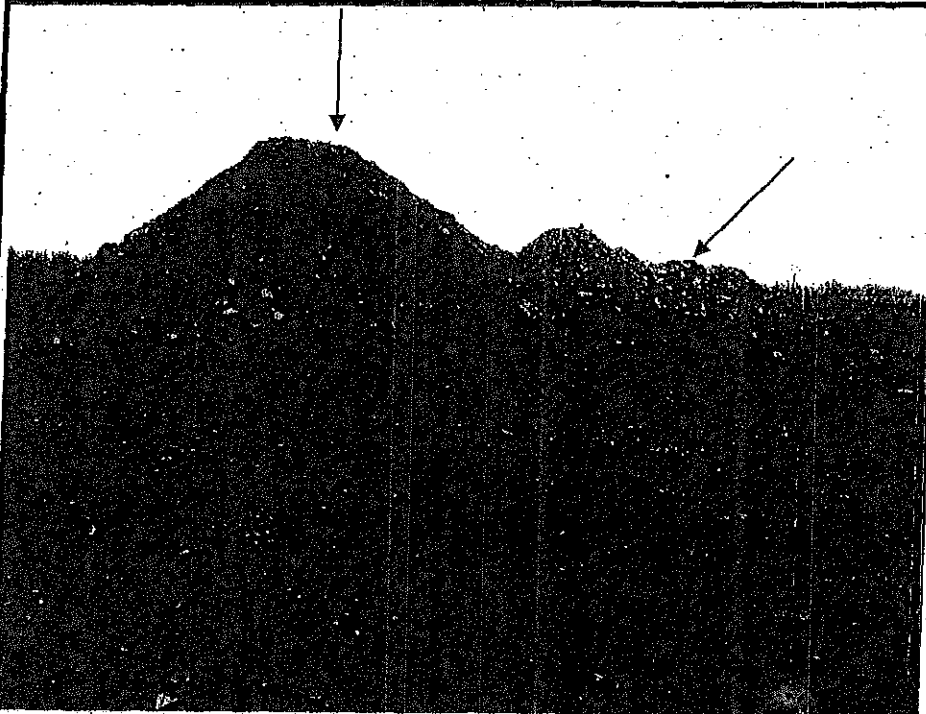
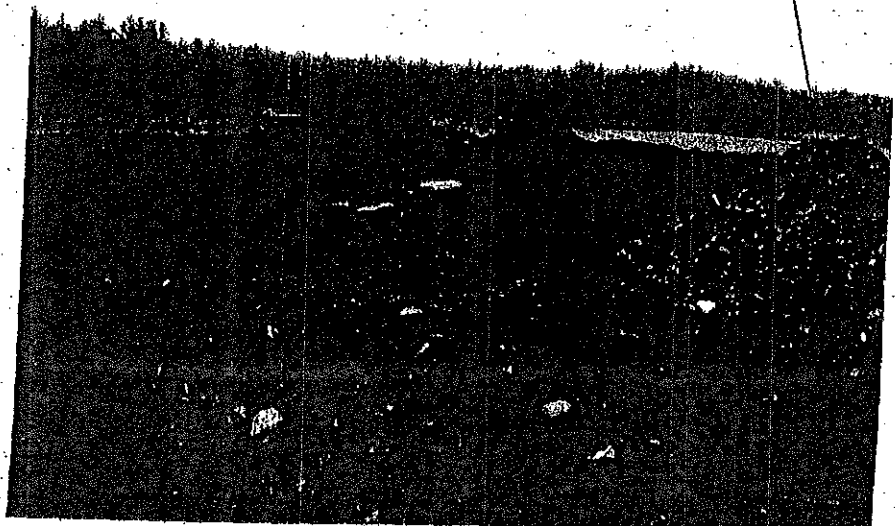


Photo # : 3

Réf. Photo : 003.jpg

Note : Vue générale et une partie des sols
du contrat no. des sols du contrat 08E107.



Municipalité : Mascouche

N/D : 7610-14-01-04679-01

Nom : Écolosol inc.

Date : 2009-04-15

Photo # : 4

Réf. Photo : 004.jpg

Note : Pile de sol du contrat no. 08E107.

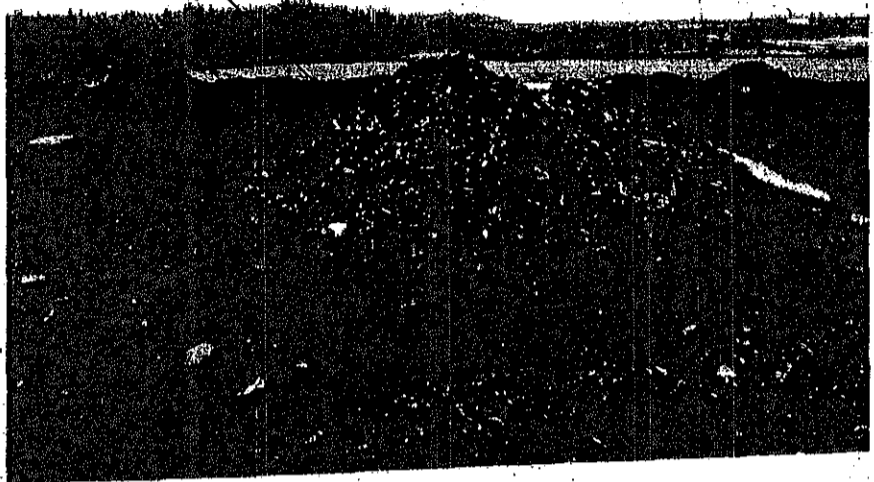


Photo # : 5

Réf. Photo : 005.jpg

Note : Vue générale de la cellule et
des sols enfouis.

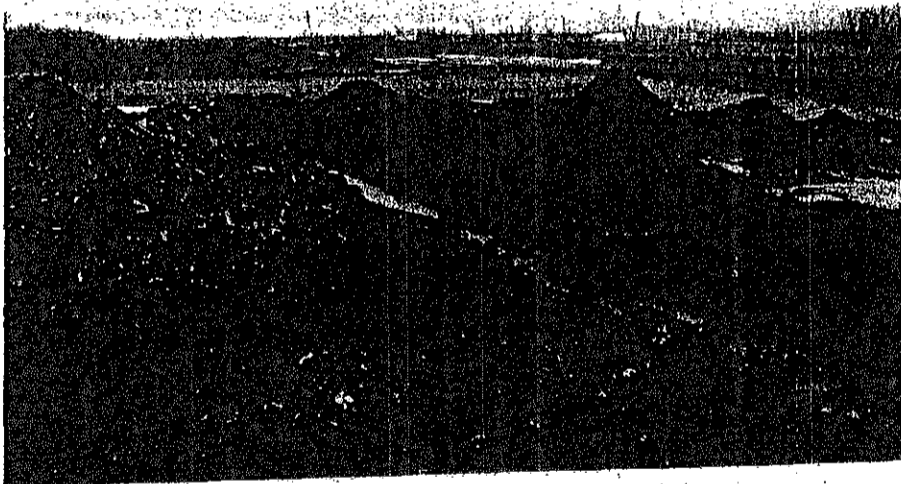
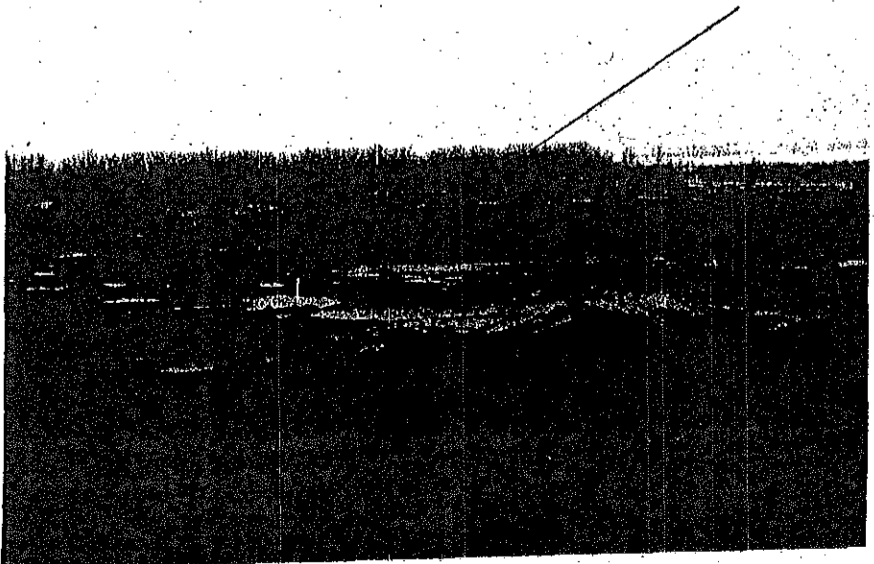


Photo # : 6

Réf. Photo : 006.jpg

Note : Vue générale vers l'aire
d'entreposage des sols à traiter qui sont
recouverts par des toiles.



Nom : Écolosol inc.

Date : 2009-04-15

Municipalité : Mascouche

N/D : 7610-14-01-04679-01

Photo # : 7

Réf. Photo : 007.jpg

Note : Pompe utilisée temporairement
pour le pompage des eaux de fonte.

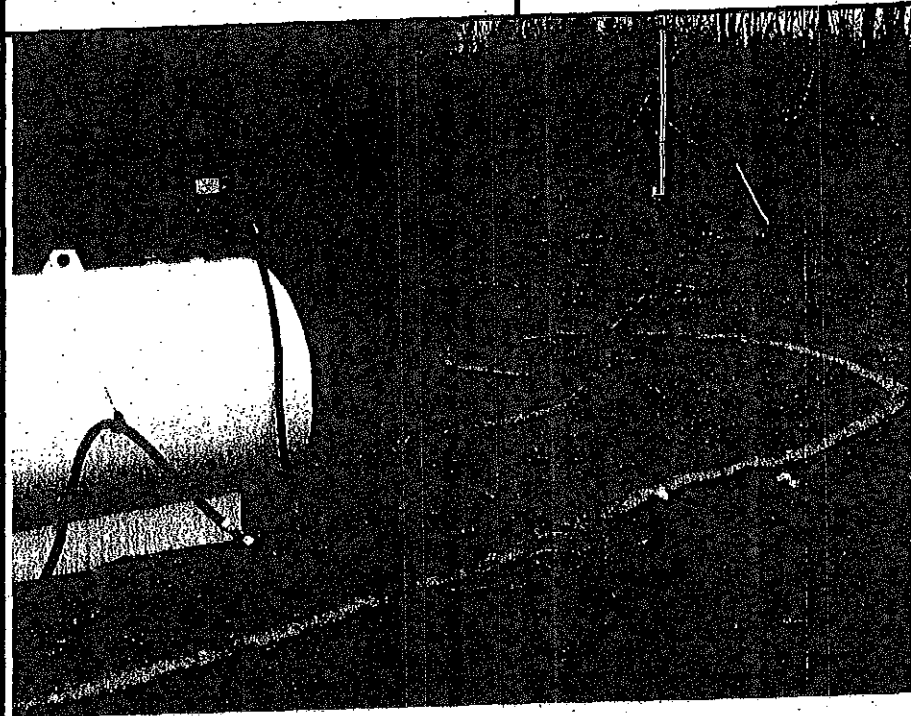
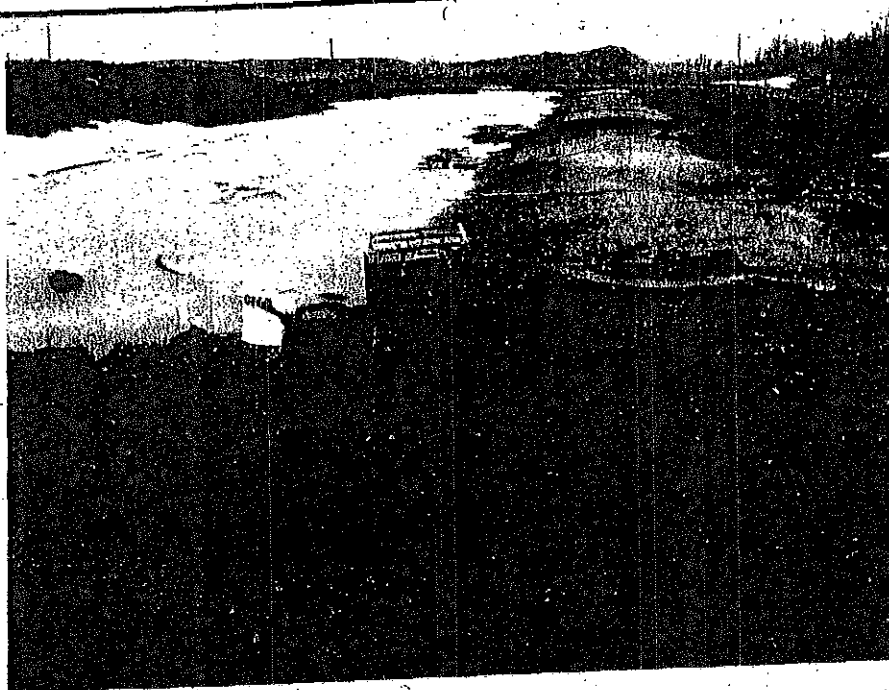


Photo # : 8

Réf. Photo : 008.jpg

Note : Rejet des eaux de fonte dans le
réseau de collecte qui va à l'unité de
traitement des eaux.

Photo # : 9

Réf. Photo : 009.jpg

Note : Vue générale des sols enfouis.



Nom : Écolosol inc.

Municipalité : Mascouche

Date : 2009-04-15

N/D : 7610-14-01-04679-01

Photo # : 10

Réf. Photo : 010.jpg

Note : Vue générale.

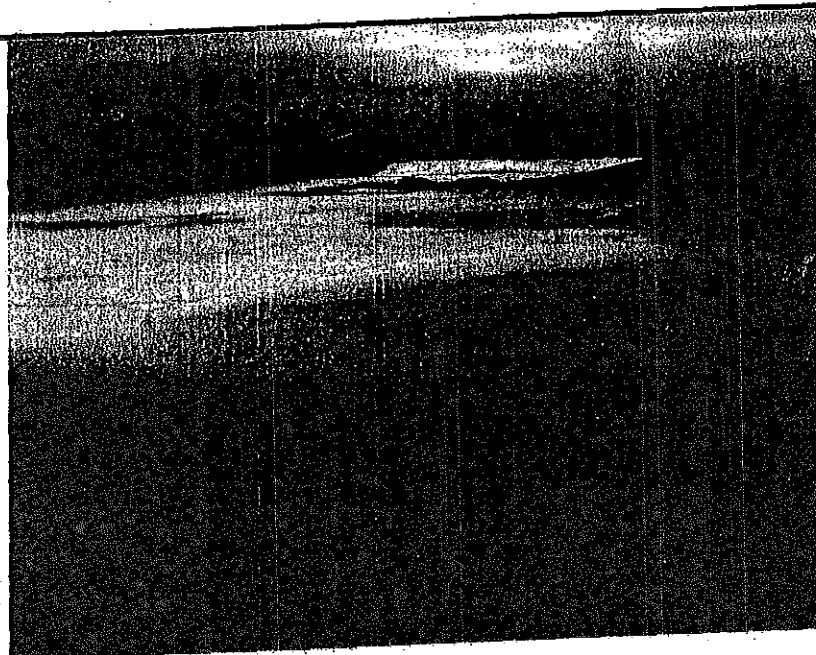


Photo # : 11

Réf. Photo : 011.jpg

Note : Débit-mètre à remplacer.

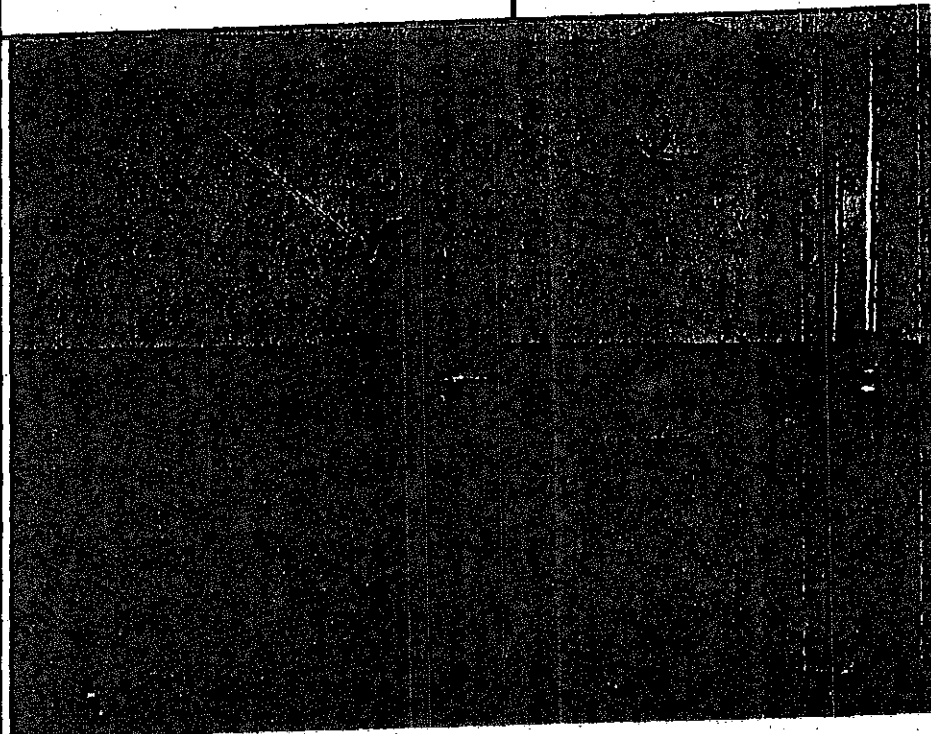
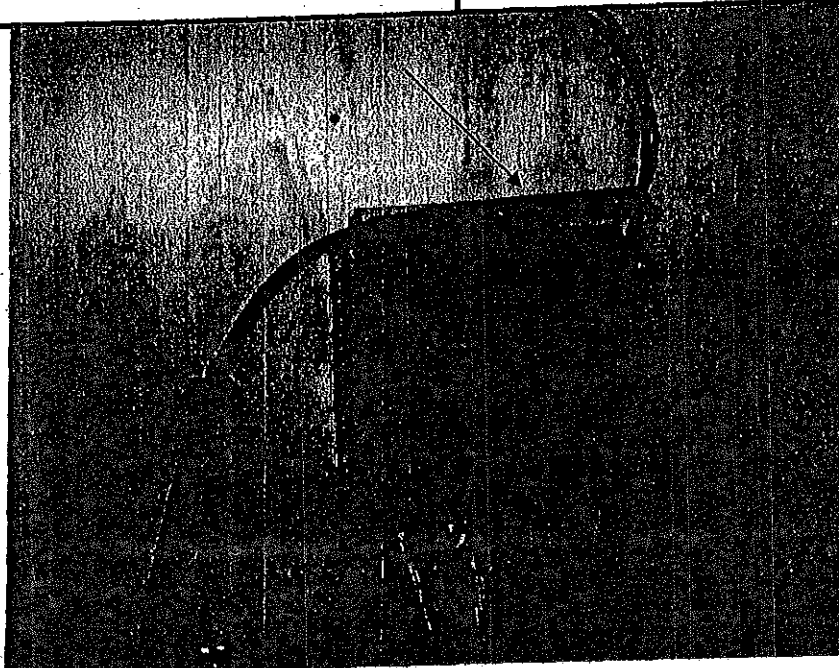


Photo # : 12

Réf. Photo : 012.jpg

Note : Sonde de pression à vérifier par
l'électromécanicien.



Nom : Écolosol inc.

Municipalité : Mascouche

Date : 2009-04-15

N/D : 7610-14-01-04679-01

Photo # : 13

Réf. Photo : 013.jpg

Note : Nouvelles pompes à installer.

